



ĐƯỚC NHÌN

Châ-nhau
NGUYỄN-PHAN-LONGTổng-16
NGUYỄN-VĂN-SÀM

Đây thép nai số 6.96

NSA 712

PHIEN NHOM HỘI-DỘNG QUÂN-HẠT BÚA QUẢ

CHÀNH-PHÙ HÀ THUÊ SANH-Y XƯƠNG

15% về thuế chánh và thuế phụ trội

Sở tham xuất công-nhó năm 1934 được phe-chuẩn. — Ông Ardin bày tỏ rất lâu về tình-hình thương-mại ở Nam-ký

Chiều hôm qua đúng 4 giờ 10, ông Nghị trưởng rung chuông khai nhôm. Cố vải ông đóng đền tròn, sau cung lực tinh túi.

Theo chương trình đã định, Hội đồng vua số 23 của Ủy ban Linh-dinh ra xem xét trước. Vụ số 23 là vụ là Chánh phủ phải lâm trách nhiệm bởi thương cho Địa-đô ngán gáy vì việc sso hục lục gáy ở Vinh-môn mà trong phiên nhomb-truân đã đan ra bao rải dùi.

Sau khi đón hai bộ trinh thám của ủy ban, Hội đồng liền bảm chấp thuận.

Phié chuẩn công-nhó

Nam-ký năm 1934

Hội đồng xét qua vụ thuế nhứt ủn Ngan Séc nói về số chi tiêu và chi xuất trong công-nhó Nam-ký năm 1934.

Sau khi đọc tờ trinh rát lóng Lè quang-leu đang ráu hồn chánh phù vè số 18.000 phiếu trả cho ông Calfort. Ông Brasseuy viết của Chánh phủ đứng ra biến bắc vè khoản này cát-egiai vè sau Chánh phủ Nam-ký phải trả số tiền đó.



Ông TRẦN-TRINH-HUT
đã xác chánh-phù đóng bắt học trò

Ông Bối nói rằng mỗi năm thường tháng thay có nhiều sự lâm lụt của các quan chánh kinh-về công việc cho khán-dát-quốc-gia; ông phải hỏi cho hành đỗ giao-chánh-phù để ý đưa tên ngày kêu Chánh phủ lâm trách nhiệm.

Về việc định kỳ hạn

và thời gian, ký hanh-phu đóng thuế, hộ-dong-thue va dem ra xem lèi thi quan Thanh doc dung ra bay, voi loi ve vien thieu thue nam tot va xin rut dan oan chánh-phu.

Chánh-phù hả thuế

sanh-y

Về thuế sanh-y, trinh cho Hội đồng quản-hạt day nay mày chue trang-danh mày nói vè thuế và sáp-hạng-cá-thú thuế sanh-y.

Đoc xong vè trinh, quan Thanh doc dung vè khach vay cho dir an cha chánh-phù, bay, to những sự day du hinh se'e và

nhưng sự hả thuế đã làm.

Tiệm Nam - Nhơn

Hóa bị trộm

Hồi tối hôm qua, tiệm hàn taphope Nam-Nhơn & đvđc d'Expres ngang circa rap chép hòng Modern Cinéma hì mòi mòi tron kia to.

Kể tron khotet vách tường vào nhà rõ đò phèn hòm lèn nhà tron, cay mè mè mòi sò hòm, khang ja 1000 đồng rõ rài đò khong ei bay kiet?

Vụ trộm này lâm cho ai nay đau ôm lèn lèn. Hiện nay lèn

Mét tham đà lo dien tra gat. Jum

Châ-nhau

NGUYỄN-PHAN-LONG

Tổng-16
NGUYỄN-VĂN-SÀM

Đây thép nai số 6.96

NSA 712

Một hội-kim của các cậu con trai

Lợi dụng mang lính Chánh phù để chọc gái

Có tin ở Tà Nam cho hay rằng vua rõ bén áy có phát giác một hói kinh ngô. Hói này sand ra vè cái mang lính của Chánh phù chua mè y phép quái áy.

Có hoi này nưa cua trai, áo quan sand a mày bành bao chua mè di khap các ngòi chay gáp mèo y mèo đêng thieu nòi theo giao, lai kiem loi béo cát cho giao, con uhe lai béo cát soi boi gac de cop Kieu.

Nếu có ày tèm tieng dia lin thi tho, coi y lèi lai các coi coi àu mòi hoi hoi tan Tien. Ông Quan Chiếu rinh đap da bón dem ma cung khong nham chuyeng chung mòi thi vira cát mói nguyen dan tan Neur trong xom bui mat tan Tien lai tan lai khong con choi cát deo nac.

Hon ta hi tai lai mat khai

lau nguyen van Van va Va

vao dan den dieu tui binh nhac

Thudamont vi nguo dia qua den

tai nua tan Tien di kiem an, ca

hai dia khung diao phap thuethan

lao, bao khai vao long Quan

Chiến guy thucuun chung

da vao ten Tien de cam dia tren

Thudamont moi dia deo

Quan Chiếu dia ca ba vi giam

deo quan Chiếu dia

Chiêu lai vo ten Tien tren

Thudamont moi dia dia ve ton

thai chung dia vo tuong

Hai dia dia vao long Quan

Chiến xong vao cuu truc vong hong

Quan Chiếu dia chuc san ngan lai

coi hoi dia chuc

SAVON VIỆT-NAM

Tết hồn hét

Nhà chè (ao) :
TRƯƠNG - VAN - BEN
 N° 40, Rue du Cambodge
 Téléphone 107

CHOLON

Soudé Gantique

(Tục kêu là "Tắc")

Thứ thuốc họa học quý thường
để làm Savon.
Ay là một chất mành, đậm; &
vô vào rom, tre hoặc vải rách;
không bao lâu nó ăn rách mòn
rất thành như bột để mà làm
giấy. Soudé gantique này định
tay thi nó chảy tan, phòng tay,
nhưng sau dùng làm rách.

Nước ta làm savon cũng dùng
đó và dầu mà làm ra. Nhưng
phải dùng cách nào theo savon
Marcelline nhanh cho lâu, cho
não dầu cho với nó phải để cho
nó lỏng lâu, nhanh cho soudé
đó không lỏng, sau đó nước
ra savon, và sau đó làm rách
nó tan, và tay và tay và
muối cho y phục mau vàng, mau
màu.

Đó là savon khuya
sóng hay lanh màu y phục,
không có nhanh nhanh mà không
lết rách (soudé gantique) nhanh
lết lanh mà muối y phục.

Saven sòng này tuy nhanh hơi
nhưng nó lây lanh hơi cho y
phục, vì lách chả nó làm tan. Tuy
rồi tốn một chút, mà việc bài cho
người dùng savon như là.

Có người hỏi : « Làn sava
mà là savon khuya sống ? »

Trả lời : « 1 - Savon khuya
sóng coi nó không lết rách mành savon.
Coi ega savon lán mìn
sản. 2 - Savon sống khuya sẽ
hết rách và hoa chua (acide), phai
nóng nó ròm ròm. 3 - Savon
sòng phải có nhết tay, sau đó
nó mà lén tay. 4 - Savon sống
bò và nước không bao lâu nó
tan rách. »

Muỗi khuya may ay hái sốy, xin
quí vị mua savon VIỆT-NAM
đang thi thắc 4, vì savon VIỆT-
NAM nhanh như Marcelline,
dùng dầu và bột-nát nhết tay.

Saven VIỆT-NAM chỉ mua
sanh, không lén tay, không
hết rách và không
mùi bò mùi thịt savon khác
bao nhiêu. Savon VIỆT-NAM
bò và nước không rách, không tan.

« Một người thường,
đóng savon

MỸ NHƠN VIỆN
Madeleine
46 dal 16 Boulevard - Saigon
SPA SẮC BẾP BÁNH HÚT THỊT SẢN SỎI TAY
BÁN CHỐN TẨM RĂNG CHẤT PARAFINE
HƯƠNG VỊ NHÀ CUNG HIỆU
Nước hoa phần sáp thượng hảo hạng
Có bằng Vi-nam - 100% CLAYTA
Thưa quý bà quý cô
Tôi là tên hàn quốc quê gốc có tiếng tại thời nhà
một số thương hiệu như phở Bouvard,
bún chả, chả lụa, mì chả trong hoàng tộc lịch sử, chả
quai bò có cả nước láng.
Bản thân tôi sống như sáp còn mực sáp tên chém thi đố
các người giáp với nhau quen trong năm tháng.
Có chỗ cây dát riêng để làm cho da bò báu cách đánh tát
thiệt với tẩm chua parafine.
Anh em bà con quai bò, da mèo, Mè, nhau - Tiên thi
rồi hương ngon-huống

New klein
MADELEINE BỘI
Muôn hỉ thêm tên chỉ tên phái theo con

SỦA ĐẶT NGỌT CÓ DƯỜNG HIỆU • LE GOSSE



Hà Nội: SỮA ĐẶT NGỌT CÓ DƯỜNG HIỆU
THIẾT TỐT

Có trại bán trong khắp các tiệm tạp-hoá

Đại lý: Công Society Amé FREXOR, 2 Rue Mac-Mahon
SAIGON

Muôn dã sotre khéo và iinh thien cõ pán nho với cõi tien mao duong

Đại Bồ Linh Đơn hiện KIM-LONG

Giá mồi hố, 1:50

(đường được tuốt 10)
đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

THUỐC BỒ XÔ
biển KIM-LONG

100 người - 100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

Đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

THUỐC BỒ XÔ

biển KIM-LONG

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

Đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-đì, long-tum, huy-dinh, bò lào : đậm, bắc khửng ngọt, ngọt đường, yến hủi lục

DẦU HUỲNH - GIA

100% dầu kiện da 100

HAY HƠN HỆT !

đến: 10h-11h, 16h-17h, bồ hố : trát dạng bình đan lụng, mực nắp nút, rán lợn ch
minh, dì-

